

173889-2026 - Zadávání

Německo – Servery – Storage- und Serverlösung

OJ S 50/2026 12/03/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Dodávky

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Stadt Kempten (Allgäu)

E-mail: vergabestelle@kempten.de

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Storage- und Serverlösung

Popis: Vertragsabschluss über die Beschaffung, Implementierung und der Betrieb einer Storage- und Serverlösung für die Stadt Kempten (Allgäu). Ziel dieser Vereinbarung ist der Kauf von Server-, Speicher-, Netzwerk- und Backupkomponenten, sowie deren Aufbau, Integration und Implementierung. Die Übernahme und Migration der bestehenden VMware Umgebung auf Proxmox, inklusive der für den störungsfreien Betrieb notwendigen Dienstleistungen und Services, sowie die Bereitstellung des entsprechenden Supportes über die Laufzeit von 60 Monaten. Inhalt der Beschaffung: Storage-Infrastruktur, Virtualisierungsplattform, Serverinfrastruktur, Backup-Infrastruktur, Datacenter-Netzwerk, Dienstleistungen zur Implementierung. --- Leistungszeitraum: Der Vertragsschluss ist bis zum Juli 2026 vorgesehen. Die Fertigstellung des Gesamtsystem muss bis 30.11.2026 erfolgen.

Identifikátor řízení: 7c9ee28f-6803-4b52-b4a2-1d6b381ca690

Interní identifikátor: 031/26 EU VV TW

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 48820000 Servery

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Kempten (Allgäu), Kreisfreie Stadt (DE273)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Další informace: Der Bewerber hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und mit dem Teilnahmeantrag abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. --- Teilnahmeanträge und im späteren Verfahren die Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabepattform (www.staatsanzeiger-eservices.de) eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt

ausschließlich über die Vergabeplattform.--- Hinweise zur kostenlosen Registrierung finden Sie u.a. in den Vergabeunterlagen. --- Präqualifizierung: Der Auftraggeber akzeptiert Zertifikate der Präqualifizierung in amtlichen Verzeichnissen, wie z.B. das der IHK (<https://amtliches-verzeichnis.ihk.de/>) Bieter, die bei einem dieser Verzeichnisse angemeldet sind, können ihr Zertifikat oder ihren Registrierungscode mit dem Antrag einreichen. Nicht im Verzeichnis hinterlegte Eigenerklärungen/Nachweise, die dem Antrag als pflichtige Erklärungen beizufügen sind, müssen separat eingereicht werden.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení, Zadávací dokumentace

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren• gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder• gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder• gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Storage- und Serverlösung

Popis: Vertragsabschluss über die Beschaffung, Implementierung und der Betrieb einer Storage- und Serverlösung für die Stadt Kempten (Allgäu). Ziel dieser Vereinbarung ist der Kauf von Server-, Speicher-, Netzwerk- und Backupkomponenten, sowie deren Aufbau, Integration und Implementierung. Die Übernahme und Migration der bestehenden VMware Umgebung auf Proxmox, inklusive der für den störungsfreien Betrieb notwendigen Dienstleistungen und Services, sowie die Bereitstellung des entsprechenden Supportes über die Laufzeit von 60 Monaten. Inhalt der Beschaffung: Storage-Infrastruktur, Virtualisierungsplattform, Serverinfrastruktur, Backup-Infrastruktur, Datacenter-Netzwerk, Dienstleistungen zur Implementierung. --- Leistungszeitraum: Der Vertragsschluss ist bis zum Juli 2026 vorgesehen. Die Fertigstellung des Gesamtsystem muss bis 30.11.2026 erfolgen. Interní identifikátor: 031/26 EU VV TW

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 48820000 Servery

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Kempten (Allgäu), Kreisfreie Stadt (DE273)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 60 Dny

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:other-sme# --- Die Bewertung der Teilnahmeanträge und somit die Auswahl der Bewerber, die zur Abgabe eines ersten Angebots aufgefordert werden, erfolgt in einem dreistufigen Verfahren. Stufe 1: Zunächst wird geprüft, ob die Teilnahmeanträge den formalen Anforderungen genügen. Unvollständige Teilnahmeanträge, die trotz ggf. erfolgter Nachforderung von Unterlagen weiterhin unvollständig bleiben, können nicht berücksichtigt werden. --- Stufe 2: Anschließend wird beurteilt, ob der Bewerber nach den vorgelegten Angaben und Nachweisen grundsätzlich geeignet erscheint, die verfahrensgegenständlichen Leistungen ordnungsgemäß zu erbringen. --- Stufe 3: Schließlich wird für den Fall, dass mehr als fünf grundsätzlich geeignete Unternehmen sich beworben haben, unter den Bewerbern anhand der Mindestreferenz gemäß der Bekanntmachung beurteilt, wer unter den als grundsätzlich geeignet eingestuften Bewerbern im Vergleich zu den Mitbewerbern mit Blick auf die zu erbringende Leistung besonders geeignet erscheint und daher am weiteren Verfahren beteiligt werden soll. --- Information zur Auswahl der Bewerber am Teilnahmewettbewerb anhand der genannten Kriterien: Für den Fall, dass durch Punktegleichstand die vorgesehene Anzahl der zur Angebotsabgabe aufzufordernden Bieter überschritten wird, entscheidet das Los.

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Specifický průměrný roční obrat

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung „Durchschnittlicher Jahresumsatz (für Leistungen im Tätigkeitsbereich des Auftrags)“ (Ausschlusskriterium): Der Bewerber hat nachzuweisen, dass er in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags, bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, durchschnittlich folgende Mindestjahresumsätze (gemittelt über die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre) erzielt hat (§ 45 Abs. 1 Satz 2 Nr. 1 VgV i. V. m. § 45 Abs. 4 Nr. 4 VgV): Implementierung / Betrieb einer Server- und Storagelösung 1.000.000 Euro --- Direkter Link zur Eigenerklärung -- siehe Link https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFFormsBekEigenUrl?z_param=322944

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung (§ 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV i. V. m. § 45 Abs. 4 Nr. 2 VgV) (Ausschlusskriterium): Der Bewerber hat nachzuweisen, dass im Auftragsfall durch eine Haftpflichtversicherung eine Deckungssumme für Personenschäden in Höhe von (mindestens) 2 Mio. Euro (brutto), für Sachschäden in Höhe von (mindestens) 1 Mio Euro (brutto) sowie für Vermögensschäden in Höhe von (mindestens) 100.000, - Euro (brutto) gegeben ist. Es ist ferner der Nachweis zu erbringen, dass die Maximierung der Ersatzleistungen mindestens das Zweifache der Versicherungssummen beträgt, d.h. die Versicherung muss bestätigen, dass für den Fall, dass bei dem Bewerber mehrere Versicherungsfälle in einem Jahr eintreten (z.B. aus Verträgen mit anderen Auftraggebern), die Obergrenze für die Zahlungsverpflichtung der Versicherung bei

mindestens dem Zweifachen der obenstehenden Versicherungssummen liegt. --- Direkter Link zur Eigenerklärung -- siehe Link https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z_param=322944

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Reference na určité práce

Popis výběrového kritéria: Der Bewerber hat mindestens eine, maximal drei Referenzen aus den letzten drei Jahren vorzulegen. Die Referenzen müssen Leistungen betreffen, die mit dem ausgeschriebenen Projekt vergleichbar sind. Vergleichbar sind insbesondere Projekte aus den Bereichen: Implementierung oder Modernisierung von Virtualisierungsumgebungen, Aufbau oder Erweiterung von Server- und Storageinfrastrukturen, Migration bestehender IT-Infrastrukturen oder Virtualisierungssysteme, Aufbau oder Betrieb hochverfügbarer IT-Infrastrukturen. Die Referenzprojekte sollten nach Möglichkeit folgende Größenordnung aufweisen: Betrieb einer Virtualisierungsumgebung mit mindestens 100 virtuellen Systemen oder Implementierung einer Server- und Storageinfrastruktur im Rechenzentrumsumfeld. Referenzen aus dem öffentlichen Sektor oder vergleichbaren Organisationen sind von Vorteil, jedoch nicht zwingend erforderlich. --- Direkter Link zur Eigenerklärung -- siehe Link https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z_param=322944

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Maximální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 5

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určití účastníci vyřazeni

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Kvalita

Popis: Kriterien zur Auswahl der Bewerber im Teilnahmewettbewerb: Technische und fachliche Leistungsfähigkeit: Bewertet wird die allgemeine technische Kompetenz des Bewerbers im Bereich Implementierung und Betrieb von IT-Infrastrukturen. Dabei wird insbesondere berücksichtigt: Erfahrung mit Server- und Storageinfrastrukturen, Erfahrung mit Virtualisierungsumgebungen, Erfahrung mit Backup- und Datensicherungslösungen, Erfahrung mit hochverfügbaren Rechenzentrumsumgebungen

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 50

Kritérium:

Typ: Kvalita

Popis: Kriterien zur Auswahl der Bewerber im Teilnahmewettbewerb: Referenzen vergleichbarer Projekte --- Bewertet werden Referenzprojekte mit Bezug zu: Virtualisierungsumgebungen, Server- und Storageinfrastruktur, Migration bestehender Systeme, hochverfügbare IT-Infrastrukturen

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 40

Kritérium:

Typ: Kvalita

Popis: Kriterien zur Auswahl der Bewerber im Teilnahmewettbewerb: Personelle Ausstattung und Supportfähigkeit --- Bewertet wird, ob der Bewerber über ausreichend qualifiziertes

Personal verfügt, um das Projekt umzusetzen und Supportleistungen zu erbringen.
Berücksichtigt werden insbesondere: technische Qualifikation der Mitarbeiter, organisatorische Fähigkeit zur Bereitstellung von Supportleistungen
Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)
Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 10

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina
Adresa zadávací dokumentace: https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFFormsBekVuUrl?z_param=322944

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://staatsanzeiger-eservices.de>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádosti o účast: 14/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být některé chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Teilnahmeanträge, die nicht die geforderten oder nachgeforderten Unterlagen enthalten, werden gemäß § 57 (1) Nr.2 VgV i.V.m. § 57 (2) VgV ausgeschlossen. Eine Nachforderung von Unterlagen erfolgt jedoch nur, insoweit dies nach § 56 VgV zulässig ist. Werden Unterlagen nicht fristgemäß nachgereicht, vervollständigt oder korrigiert, wird der Teilnahmeantrag ausgeschlossen. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht. Dem Angebot sind die Vergabeunterlagen mit Anlagen zugrunde gelegt. Die Angebote müssen sich auf sämtliche anzubietende Leistungen erstrecken sowie die in den Vergabeunterlagen mit dem Angebot abzugebenden Unterlagen, Erklärungen und Nachweise vollständig enthalten. Im Ausnahmefall können Erklärungen und Nachweise, die bis zum Ablauf der Angebotsfrist nicht vorgelegt wurden, unter Fristsetzung gemäß § 56 Abs. 4 VgV von der Stadt Kempten (Allgäu) nachgefordert werden. Eine Verpflichtung hierzu besteht jedoch nicht. Die Vergabestelle behält sich vor, von den Bewerbern die Nachreichung, Vervollständigung und /oder Korrektur von Unterlagen im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen zu verlangen. Eine Nachforderung findet nicht bei fehlenden Preisangaben statt, es sei denn, es handelt sich um unwesentliche Einzelpositionen, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

Právní forma, kterou musí mít skupina uchazečů, které byla zadána zakázka: Eine
Bewerbergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, in der alle

Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Informace o lhůtách pro přezkum: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB

unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Stadt Kempten (Allgäu)

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Stadt Kempten (Allgäu)

Organizace přijímající žádosti o účast: Stadt Kempten (Allgäu)

Organizace zpracovávající nabídky: Stadt Kempten (Allgäu)

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Stadt Kempten (Allgäu)

Registrační číslo: 09-9007634-23

Poštovní adresa: Kronenstraße 8

Obec: Kempten (Allgäu)

PSČ: 87435

Nižší územní jednotka země (NUTS): Kempten (Allgäu), Kreisfreie Stadt (DE273)

Země: Německo

Kontaktní místo: Zentrale Vergabestelle

E-mail: vergabestelle@kempten.de

Telefon: +49 83125256023

Fax: +49 83125256015

Internetová adresa: <https://www.kempten.de/offentliche-ausschreibungen-907.html>

Profil kupujícího: <https://www.kempten.de/offentliche-ausschreibungen-907.html>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

Organizace zpracovávající nabídky

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Registrační číslo: 09-0318006-60

Obec: München

PSČ: 80534

Nižší územní jednotka země (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer.suedbayern@regob.bayern.de

Telefon: +49 8921762411

Fax: +49 8921762847

Internetová adresa: <http://www.regierung.oberbayern.bayern.de>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 42a99bb0-eeac-4119-bd19-51ef2011c6a8 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 11/03/2026 09:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 173889-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 50/2026

Datum zveřejnění: 12/03/2026